



NOTICIAS

abril
2019



VECINALES



¡PRIMAVEREANDO HACIA ABRIL!





CONTENIDO:

Cambios de
Zonificación
Libres

4.

Ya Viene
La Recolección
de Residuos
Verdes

5.



Los Programas
Juveniles De Verado
Ofrecen Inclusividad
y Diversión

8.



Actualización del Proceso de Involucramiento Vecinal

Desde el primer trimestre del año pasado, el Concejo de la Ciudad de Albuquerque y la Oficina de Coordinación Vecinal (OCV) han estado involucradas en el Proceso de Involucramiento Vecinal (PIV).

El propósito del PIV está diseñado para:

- Identificar las necesidades comunitarias para informar de actualizaciones del Ordenamiento de Reconocimiento de Asociación Vecinal (ORAV)
- Iniciar un diálogo continuo y una relación recíproca duradera entre la OCV y cada una de las 23 asociaciones vecinales.

El Concejo de la Ciudad contrató a Grupo de Estrategias de Innovación Social, un consultor local propiedad de una minoría, para llevar a cabo esas dos tareas, a través de un proceso de 4 etapas, que incluye:

- Llevar a cabo UNA investigación de antecedentes de sistemas de asociación vecinal en todo el país
- Llevar a cabo una serie de entrevistas y encuestas preliminares con personal de la Ciudad, representantes de asociaciones vecinales y otras partes interesadas
- Confeccionar medios de alcance e involucramiento PARA todas las 263 organizaciones vecinales, basados en cada una de sus capacidades y prioridades de actuación
- Sintetizar todos los datos recolectados a través del PIV, finalizando el reporte para actualizaciones al ORAV

La fase I del PIV se completó en el segundo trimestre de 2018 e incluyó la revisión de equivalentes de ORAVs de ciudades pares

y la realización de entrevistas preliminares con personal de la Ciudad de todos aquellos departamentos cuyo trabajo se relaciona con el ORAV.

La fase II del PIV se completó al final de 2018 e incluyó el acercamiento a través de una encuesta de capacidad y entrevistas de rectoría. las entrevistas de rectoría cubrieron, desde presidentes de asociaciones vecinales que estuvieron involucrados con sus asociaciones por décadas hasta residentes locales que están involucrados en su comunidad pero que han tenido poca o ninguna participación con sus asociaciones vecinales.

La fase III del PIV ha empezado oficialmente ahora con la contratación de Angelo Metzgar como Gerente de la OCV y se va a enfocar en sesiones de acercamiento e involucramiento con todas las partes interesadas, cubriendo, desde discusiones informales con asociaciones vecinales individuales a reuniones vecinales de mayor tamaño y potencialmente, reuniones con múltiples asociaciones. la ejecución de las tareas de la fase III variará, dependiendo de las necesidades de las asociaciones individuales en toda la ciudad. el acercamiento a las asociaciones vecinales comenzará en las próximas semanas y anticipamos que las sesiones comunitarias de dialogo y alimentación de información estarán concluidas para el otoño de 2019.

Para mas información, visite:

<http://www.cabq.gov/office-of-neighborhood-coordination/neighborhood-engagement-process>



Cambios de Zonificación Sin Costo

por Mikaela Renz-Whitmore
El Departamento de Planeación

Tu tiempo se acaba para optar por un cambio de zonificación

Descarga la solicitud de Dueño de Propiedad y el Formato de Acuerdo y envíalo al Departamento de Planeación desde ahora hasta mayo 16, 2019.

Encuentra más en el portal web del proyecto:
<https://tinyurl.com/zc-project>

ACTUALIZACIÓN ANUAL DEL ORDENAMIENTO DE DESARROLLO INTEGRADO

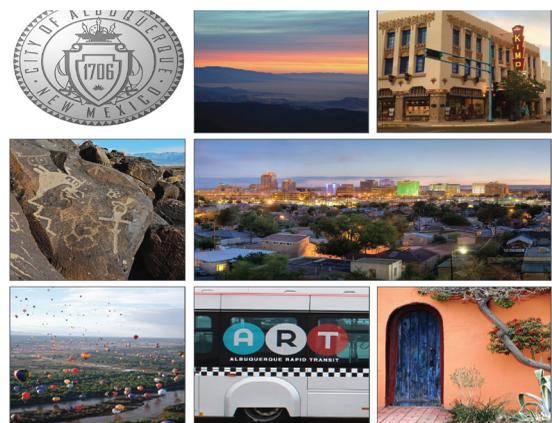
Envía por correo electrónico tus ideas, correcciones o comentarios a:
abctoz@cabq.gov
para que sean tomados en cuenta en los cambios propuestos al Ordenamiento de Desarrollo Integrado (ODI). Para más ayuda, por favor, si es posible, haz referencia a la sección particular del ODI, para que el personal pueda entender mejor tu sugerencia.

El personal de Planeación está trabajando con todos los comentarios recibidos a la fecha y propondrá la lista de cambios para finales de

abril. las reuniones durante el día y la tarde se programarán para abril, mayo y junio de 2019, para discutir por los cambios propuestos por los capítulos del ODI. Se programarán las sesiones de seguimiento necesarias para los asuntos complicados. La lista final se someterá a la revisión de la ciudad y el proceso de decisión para una audiencia de EPC en septiembre 2019.

Busca las actualizaciones en el portal web del proyecto:

<https://abc-zone.com>.



ALBUQUERQUE, NEW MEXICO

INTEGRATED DEVELOPMENT ORDINANCE
Amended as of May 2018



Viene La Recolección de Resíduos Verdes

El Departamento de Manejo de Residuos Sólidos comenzará su recolección de residuos verdes primavera 2019, a partir del lunes 19 de abril y hasta el viernes 10 de mayo.

Los clientes de Residuos Sólidos deberán de tener sus residuos verdes En la acera a las 7.00 a. m. el día usual de su recolección de basura. todos los residuos verdes deberán colocarse a cinco pies de distancia de los contenedores de basura y de reciclaje, así como de cualquier artículo de gran tamaño programado para recolección.

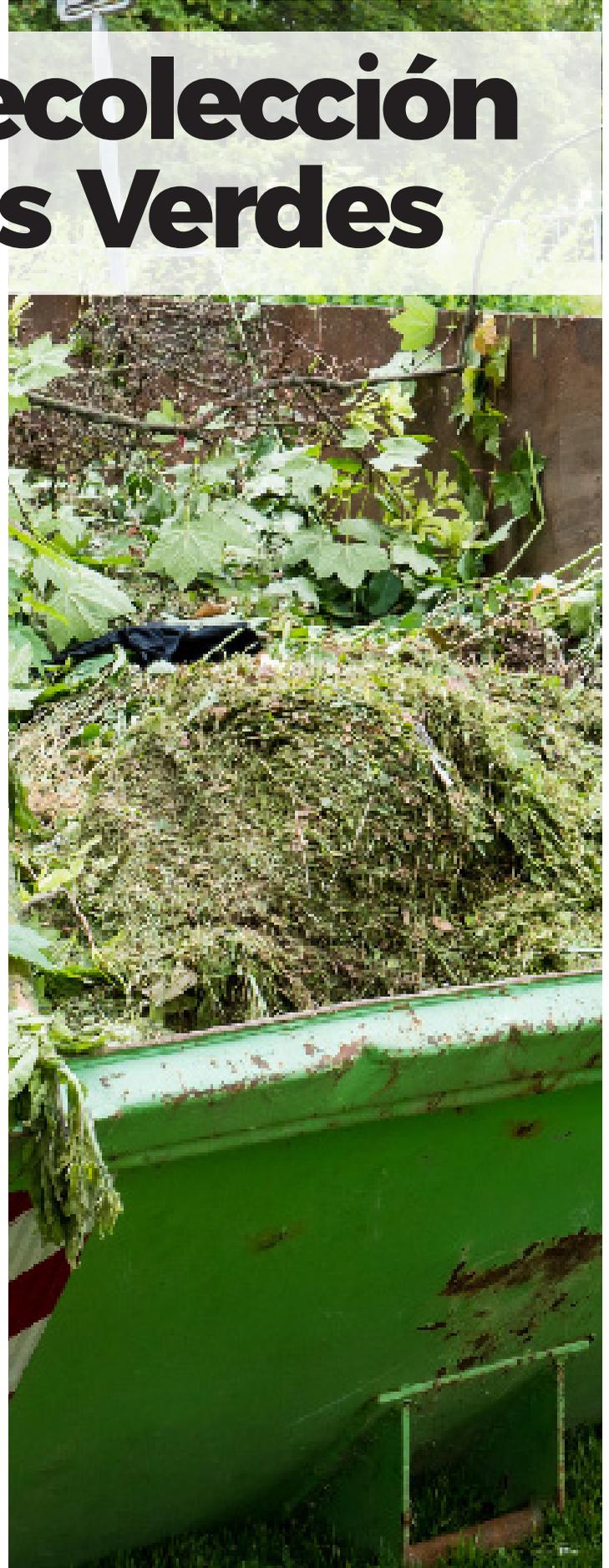
Los residuos verdes incluyen hojas, pasto, ramas, hierbas y arbustos. Todos los residuos verdes se deben colocar en bolsas para basura, separadas de cualquier otra basura o reciclables y cada bolsa de residuo verde no debe pesar más de 40 libras. los clientes que estén desechando ramas deberá cortarlas en piezas de 4 pies de largo y atarlas seguramente.

Los siguientes artículos no se consideran como residuo verde y no serán recolectados:

- tierra
- cascajo de construcción
- grava
- material de construcción
- troncos de árbol

Para saber más de la recolección de residuos verdes visite:

www.cabq.gov/solidwaste •



La cultura de nuestra gran ciudad es algo en lo que casi todos están de acuerdo – la aman! La cultura no solo está hecha de arte, literatura y música, sino también de la gente que las crean! La residente de Los Volcanes, Krista Perea Mireles compartió el porqué ella ama no solo la cultura única de Albuquerque sino también a la gente que hace que sea tan gran lugar para vivir!



QUE HACE A ALBUQUERQUE GRANDIOSO?



“Amo a nuestra ciudad porque tiene todo lo que pudieras necesitar,” dice Mireles. *everything you could ever need,*” said Mireles. “Tenemos el sol, la vida de ciudad, áreas rurales, las montañas y un maravilloso clima, también tenemos el más sorprendente y fuera de lo común grupo de gente que hacen a Albuquerque!”

Hay casi 600,000 residentes en Albuquerque, con una composición demográfica que comprende una variedad de etnias, razas y religiones. es esta variedad de orígenes la que hace tan notable la identidad cultural de la gente de Albuquerque.

ES LA

GENTE!

“Mis propios ancestros vinieron originalmente de España, luego a través de México y hacia Nuevo Mexico y esta ciudad y sus descendientes se casaron con las tribus nativas americanas, con gente que vino aquí a trabajar en los ferrocarriles y de todos los lugares del este” dijo Mireles. “con toda esta variedad, no es de sorprenderse que la gente aquí sea tan sabrosa como lo es la comida!” ●



Los Programas Juveniles de Verano Ofrecen Diversión Inclusiva

¡Los registros para el esparcimiento juvenil de verano en Albuquerque se están llevando a cabo ahora!

La Ciudad de Albuquerque está enfocada en proporcionar actividades inclusivas de calidad, las que incluyen un programa de verano para jóvenes. El programa juvenil de verano 2019 se ofrece durante 6 semanas, desde junio hasta agosto en todos los centros comunitarios de la ciudad, por medio de departamento de servicios para la familia y la comunidad (DSFC).

El programa comienza el lunes 10 de junio y concluye el viernes 2 de agosto. El horario del programa es de 7:30 a.m. a 5:30 p.m. de lunes a viernes.

El currículum de verano abarca actividades para promover socialización, salud y condición física, así como creatividad, por medio de aventuras al aire libre, arte y manualidades, juegos, deportes y excursiones. a los participantes se les proporciona, también desayuno y almuerzo en con un sistema de atención de acuerdo a turno de llegada.

Para ser elegibles, los niños debe estar en las edades de 5 a 15 años. Los niños

que tengan 5 años de edad al momento de registro, deben cumplir 6 antes de septiembre 1 de 2019, para ser elegibles.

Debido a la alta demanda de participantes para el programa de este verano, el DSFC utiliza un procedimiento de selección "tipo lotería". El plazo para tomar parte en la lotería de verano de 2019 comienza el lunes 15 de abril y termina el viernes 26 de abril. El programa de verano es gratuito para todos los participantes que sean seleccionados mediante el procedimiento de lotería y estén registrados en un centro comunitario. Una vez que el registro esté completo, se mantendrá una lista de espera para los participantes no seleccionados. Se notificará a los padres conforme haya espacios disponibles.

Para mas información acerca de este programa y otros programas de verano, llame (505) 767-5800 o visite:

www.cabq.gov/family. •



Puntos de Cambio Para Creativos Conecta Artistas y Recursos

por Dr. Shelle Sanchez, Director
Departamento de Servicios Culturales

Durante una conferencia de prensa el mes pasado, el Alcalde Tim Keller, junto con Servicios Culturales y Desarrollo Económico, anunciaron una nueva iniciativa para atender las necesidades de negocio y retos de artistas locales. Puntos de Cambio Para Creativos apunta a conectar a músicos, artistas visuales y escénicos, artesanos y otros emprendedores creativos locales, con recursos y servicios que los ayuden a alcanzar el siguiente nivel y puedan vivir haciendo lo que aman hacer.

Se pidió a los artistas que completaran un cuestionario en línea acerca de las necesidades para mantener su arte y si es que participarían en oportunidades para compartir recursos. En 24 horas, más de 100 artistas llenaron el cuestionario, y en el curso de una semana, ese número creció a 300! Los artistas que participen en la siguiente fase serán colocados en grupos para reuniones personales, comenzando en abril y durante todo 2019.

Con base en los resultados de las reuniones, una lista de servicios y recursos que puede incluir: guía personalizada de expertos locales, sesiones profesionales de fotografía, espacio para actuaciones e instalaciones para producciones. ●

El Alcalde Keller presentando Puntos de Cambio para Creativos durante la conferencia de prensa de marzo



Que es una asociación vecinal?

Y porque son importantes

Una asociación vecinal es un grupo de residentes, dueños de propiedades, negocios y organizaciones no lucrativas que se agrupan para formar una comunidad y para abogar por y organizar actividades dentro de un área geográfica específica que comparte una identidad común.

¿QUÉ HACE UNA ORGANIZACIÓN VECINAL?

Una Asociación Vecinal se reúne para construir relaciones, intercambiar información, discutir preocupaciones, priorizar necesidades en el área, identificar soluciones y trabajar hacia una meta común para el bien de su comunidad. Cada asociación puede impactar positivamente la vida de cada persona dentro de los límites de la comunidad, para bien.

¿PORQUÉ ME DEBO UNIR?

Unirse a una Asociación Vecinal no solo amplifica tu voz, ayuda a crear una comunidad con una visión y metas compartidas. Cuando los vecinos se agrupan, muestran que la vecindad está unida y lista para hacer un impacto en la comunidad.

ASOCIACIONES VECINALES Y NORMATIVIDAD COMUNITARIA

Algunos servicios que la APD proporciona a las vecindades interesadas en normatividad comunitaria son:

- entrenamiento para jefe de manzana
- especialistas en prevención del crimen
- patrullas vecinales
- programas de vigilancia vecinal

¿QUÉ ES LA OFICINA DE COORDINACIÓN VECINAL?

La Oficina de Coordinación Vecinal (OCV) ayuda a crear y promover vecindades saludables y vibrantes y apoya a los residentes que se van involucrando más activa y constructivamente con su comunidad. Damos asistencia a vecindades para utilizar los recursos existentes y mantener una participación con sentido con comunidades locales y con el gobierno.





LIDERAZGO DE LA CIUDAD

Alcalde

Timothy M. Keller

Concejo de la Ciudad

Klarissa J. Peña, Distrito 3
Presidente

Cynthia D. Borrego, Distrito 5
Vice-Presidente

Ken Sanchez, Distrito 1
Isaac Benton, Distrito 2
Brad Winter, Distrito 4
Pat Davis, Distrito 6
Diane G. Gibson, Distrito 7
Trudy E. Jones, Distrito 8
Don Harris, Distrito 9

Oficial Administrativo de Jefe

Sarita Nair

Directora de Servicios del Concejo

Stephanie M. Yara

Que Hace Grande a Albuquerque?

Déjanos saber qué piensas que hace grande a Albuquerque enviándonos un correo electrónico a: onc@cabq.gov y publicaremos tu respuesta en un boletín próximo!

HOLA VECINO!

¿Quieres Involucrarte?

Si quieres saber más acerca de asociaciones vecinales o enterarte de qué recursos podemos llevar a tu vecindad, ¡Ponte en contacto con nosotros! nuestra visión es tener una ciudad involucrada, conectada, basada en la confianza con diversas comunidades seguras que tengan una voz y se sientan empoderadas para atender sus preocupaciones de una manera significativa.

Noticias Vecinales se publica mensualmente por la Oficina de Coordinación Vecinal (OCV).

Equipo:

Angelo Metzgar, Gerente de OCV
Vanessa Baca, Enlace de Comunicación Vecinal
Vicente Quevedo, Enlace Vecinal
Dalaina Carmona, Asistente Administrativa Senior



Office of
**Neighborhood
Coordination**

Creating Community Together



☎ (505) 768-3334
✉ onc@cabq.gov
🌐 cabq.gov/neighborhoods

1 Civic Plaza NW Suite 9087,
9th Floor
Albuquerque, NM 87102
TTY 1-800-659-8331